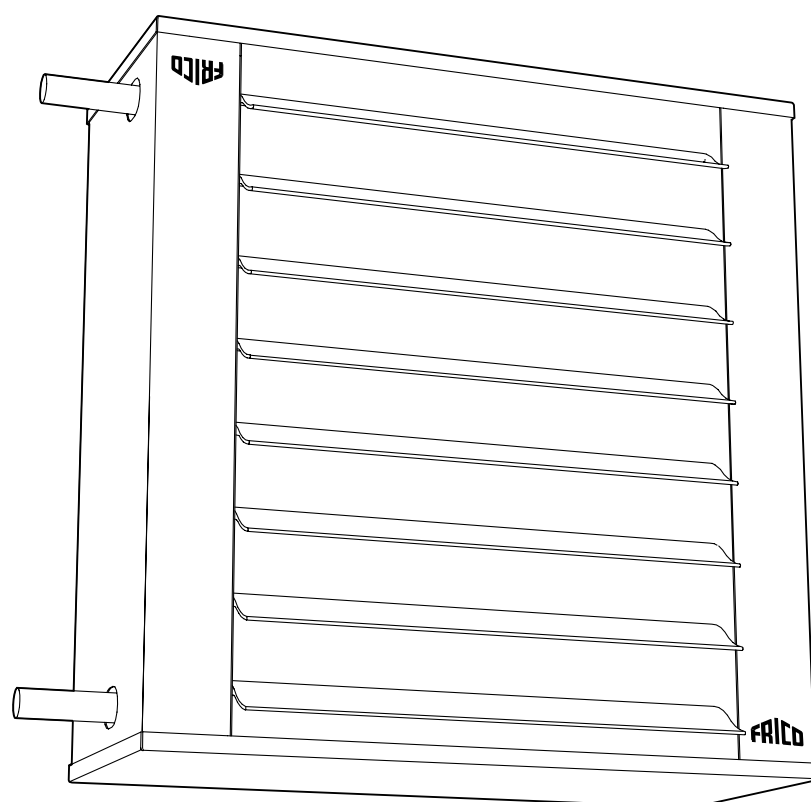


SWS



SE ...15

EN ... 18

NO ... 21

DE ... 24

ES ... 27

FR ... 30

IT ... 33

NL ... 36

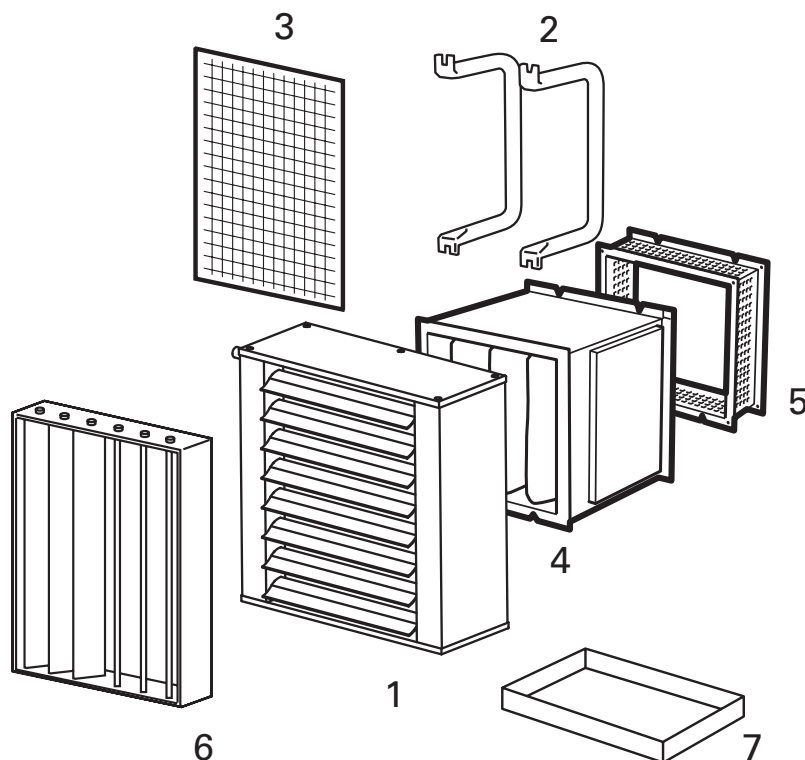
PL ... 39

RU ... 42

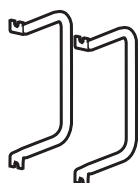
DK ... 45

Fan heater SWS

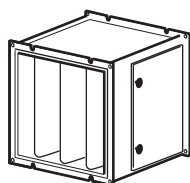
1. Fan heater SWS
2. Mounting brackets SWB
3. Basic filter SWSFT
4. Filter section, deep-pleated bagfilter EU3 SWF
5. Return air intake SWD
6. Extra air director SWLR
7. Drip tray SWST



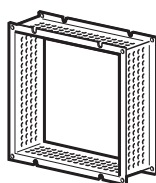
Accessories



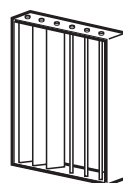
SWB



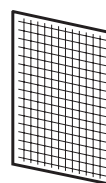
SWF



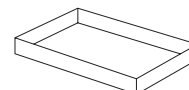
SWD



SWLR



SWSFT

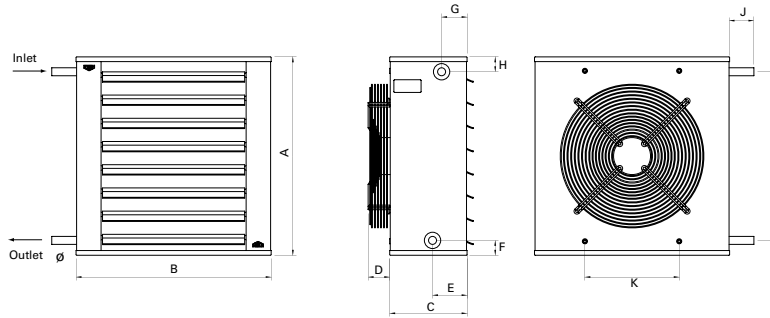


SWST

Type	Description
SWB0	Mounting brackets SWS02
SWB1	Mounting brackets SWS12
SWB2	Mounting brackets SWS22
SWB3	Mounting brackets SWS32/SWS33
SWF1	Filter section SWS12
SWF2	Filter section SWS22
SWF3	Filter section SWS32/SWS33
SWD1	Return air intake SWS12
SWD2	Return air intake SWS22
SWD3	Return air intake SWS32/SWS33
SWEF1	Extra filter cassette EU3 SWS12
SWEF2	Extra filter cassette EU3 SWS22
SWEF3	Extra filter cassette EU3 SWS32/SWS33

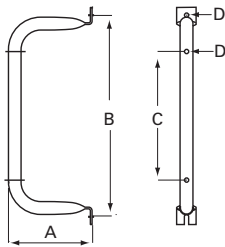
Type	Description
SWLR1	Extra air director SWS12
SWLR2	Extra air director SWS22
SWLR3	Extra air director SWS32/33
SWSFT02	Basic filter SWS02
SWSFT1	Basic filter SWS12
SWSFT2	Basic filter SWS22
SWSFT3	Basic filter SWS32/SWS33
SWST02	Drip tray SWS02
SWST1	Drip tray SWS12
SWST2	Drip tray SWS22
SWST3	Drip tray SWS32/33

Dimensions



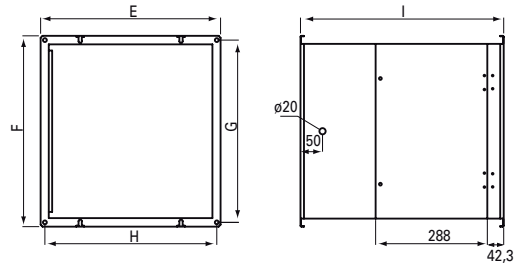
Type	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	F [mm]	G [mm]	H [mm]	I [mm]	J [mm]	K [mm]	Ø [mm]
SWS02	470	520	210	50	95	40	70	40	390	65	260	22
SWS12	545	540	215	60	95	40	70	40	465	65	260	22
SWS22	675	690	215	60	100	45	70	45	585	70	400	28
SWS32(3) SWS33(3)	800	830	315	35	100	45	70	45	710	70	530	28

Mounting brackets SWB



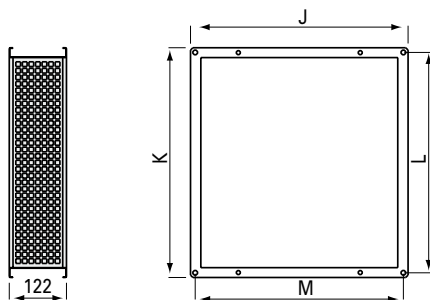
Type	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]
SWB0	195	405	235	10
SWB1	195	470	300	10
SWB2	250	580	410	10
SWB3	335	700	530	10

Filter section, SWF



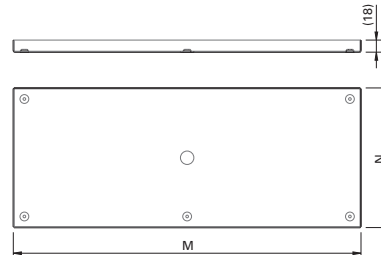
Type	E [mm]	F [mm]	G [mm]	H [mm]	I [mm]
SWF1	466	492	470	444	524
SWF2	616	602	580	594	524
SWF3	746	722	700	724	524

Return air intake, SWD



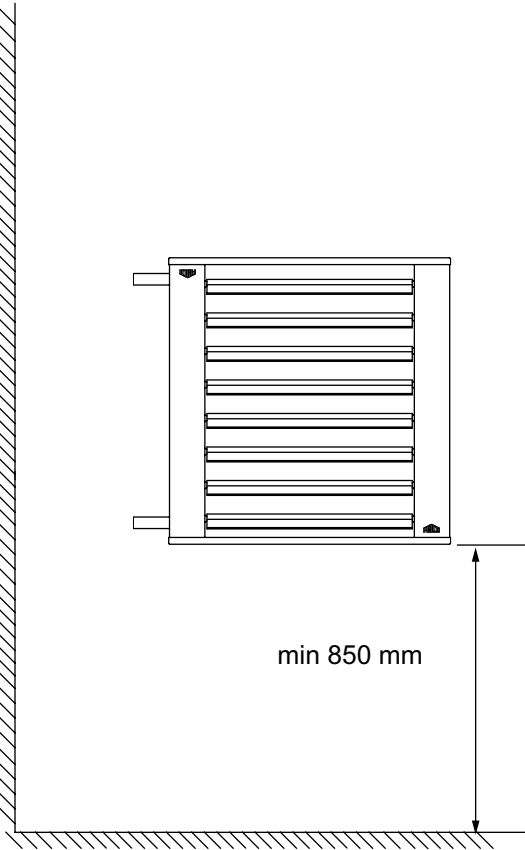
Type	J [mm]	K [mm]	L [mm]	M [mm]
SWD1	466	492	470	444
SWD2	616	602	580	594
SWD3	746	722	700	724

Drip tray, SWST

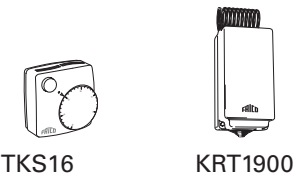


Type	M [mm]	N [mm]
SWST02	518	218
SWST1	538	213
SWST2	691	217
SWST3	828	313

Minimum distance

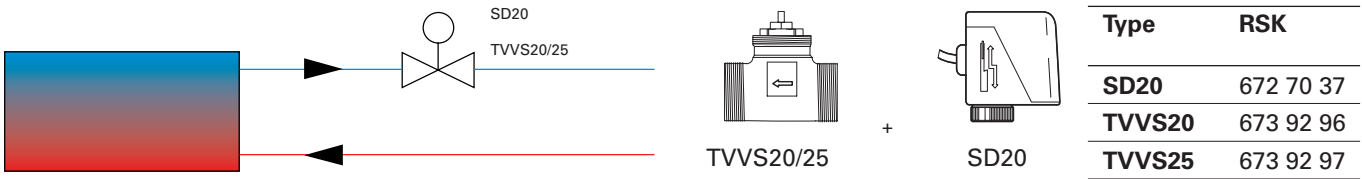


Controls



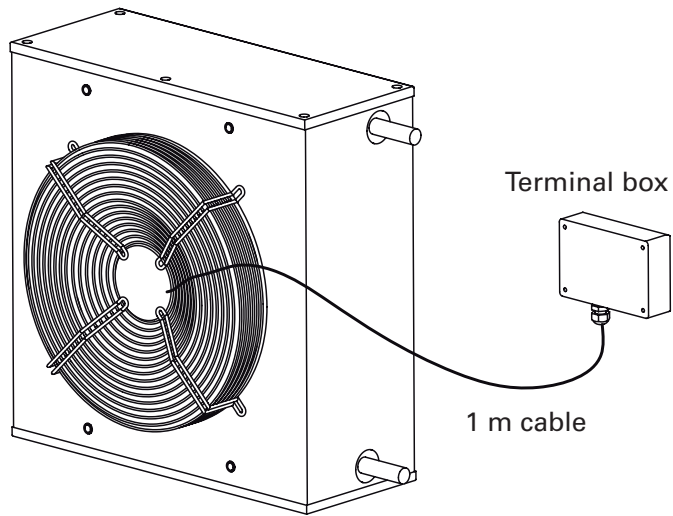
Type	Description	HxWxD [mm]
TKS16	Electronic thermostat with knob and 1-pole main switch	80x80x31
KRT1900	Capillary tube thermostat	165x57x60
S-DT16	Thermal contact motor protection (400V3~)	135x80x97
SWYD1	2-step change-over switch for air flow (Y/D)	120x85x135

Water regulation

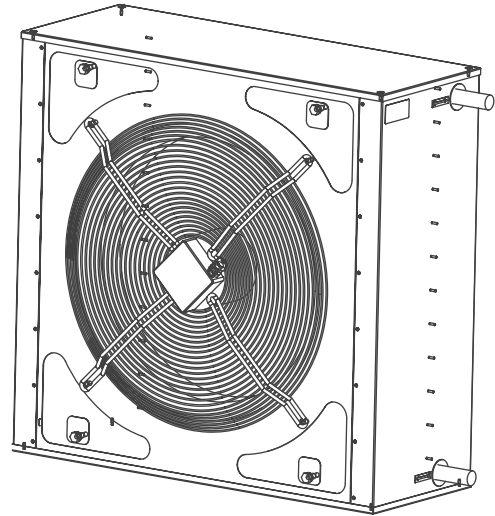


SWS

Electrical installation 230V~



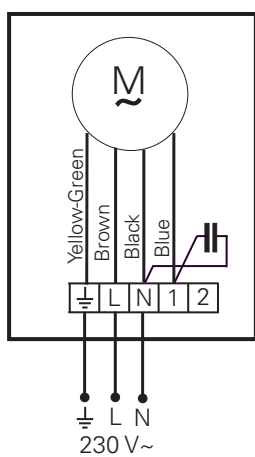
Electrical installation 400V3~



Wiring diagrams SWS

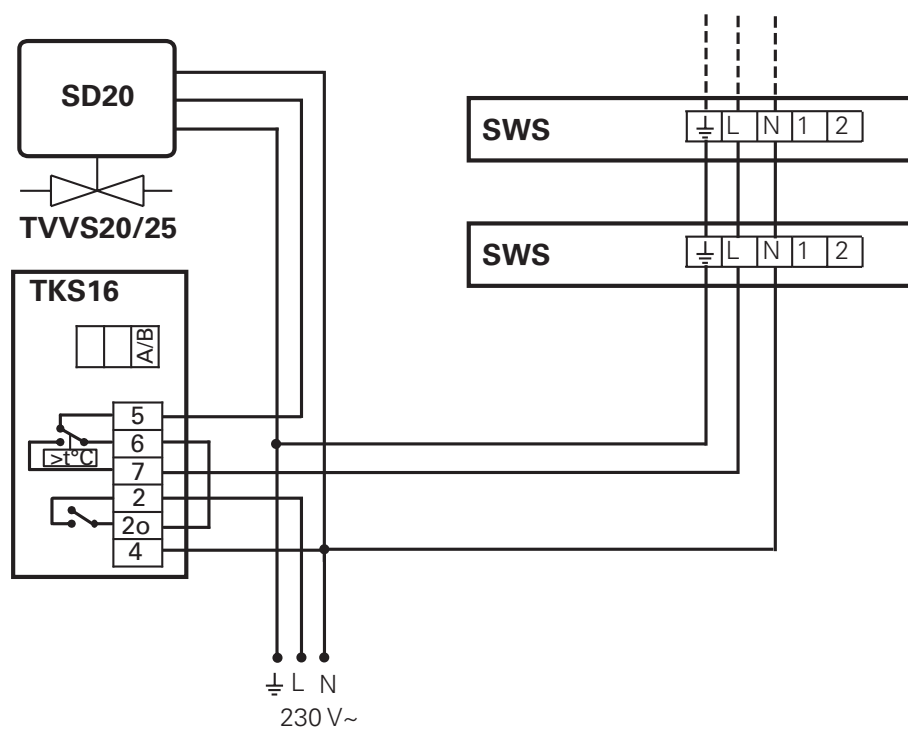
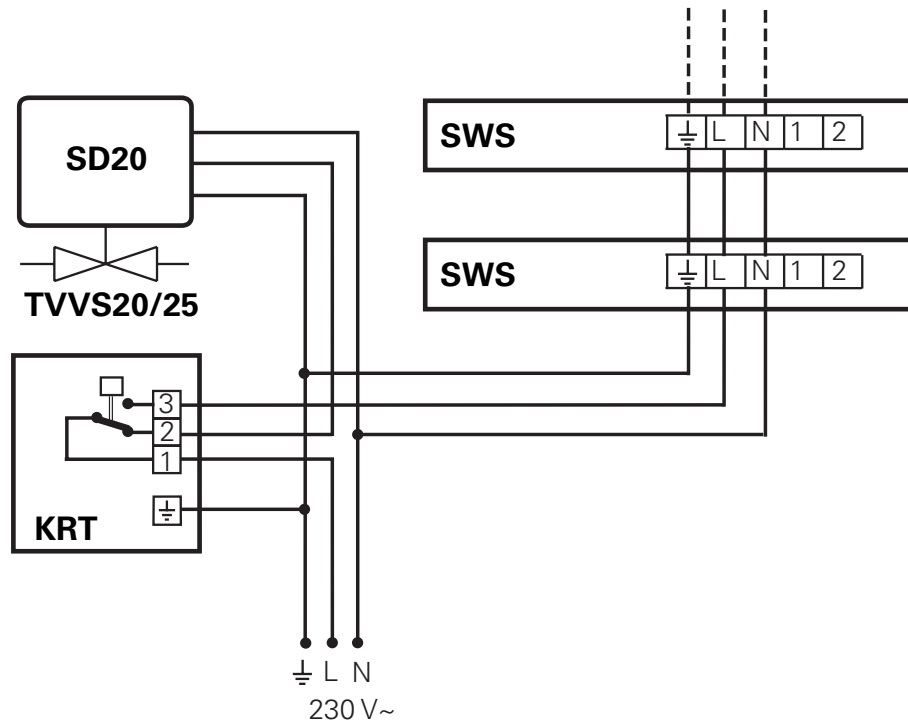
SWS 230V~

Internal



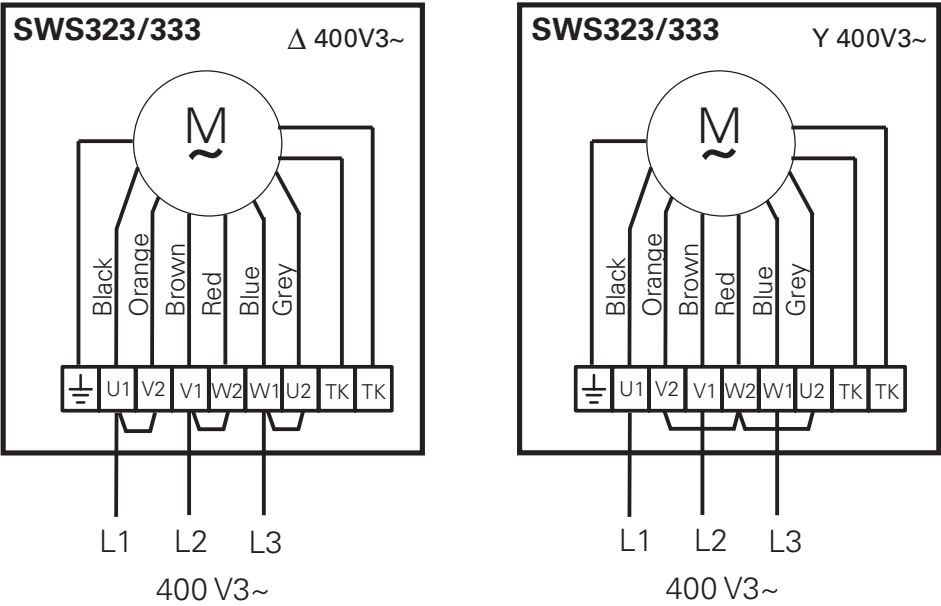
Wiring diagram SWS 230V~

Control by thermostat only

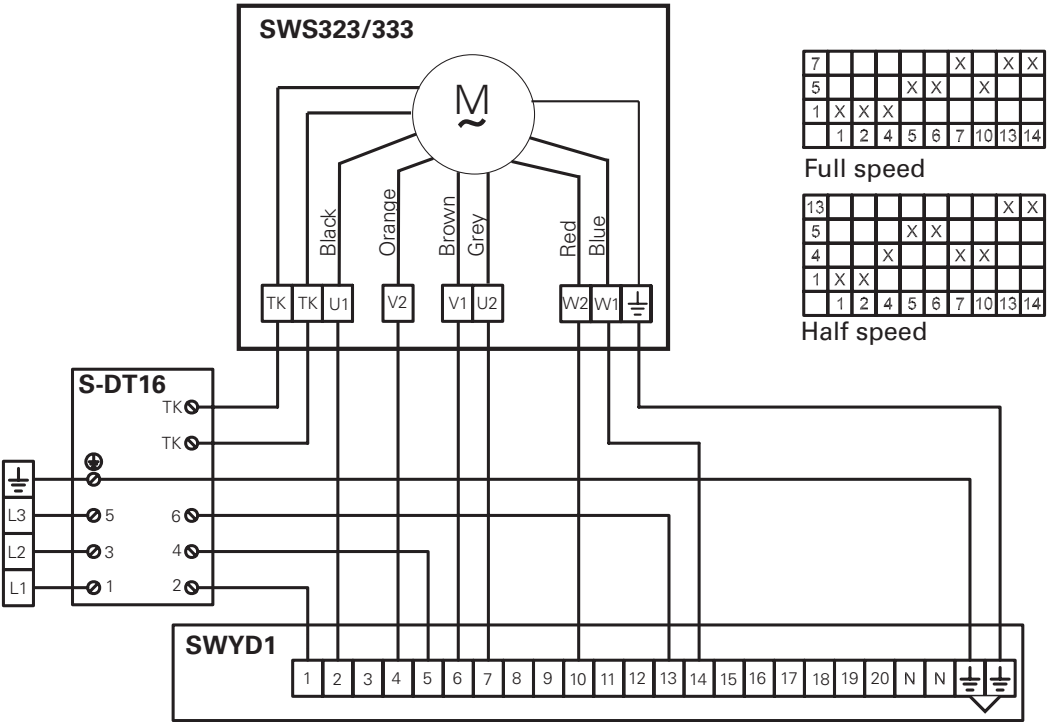


Wiring diagrams
SWS 400V3~

Internal wiring diagram

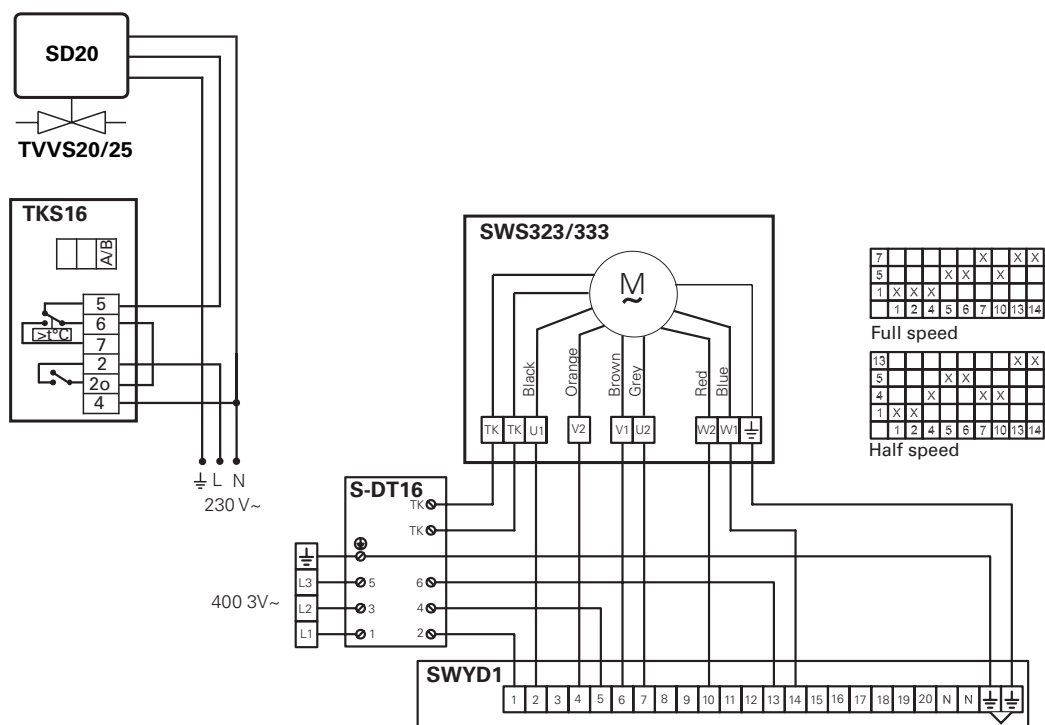
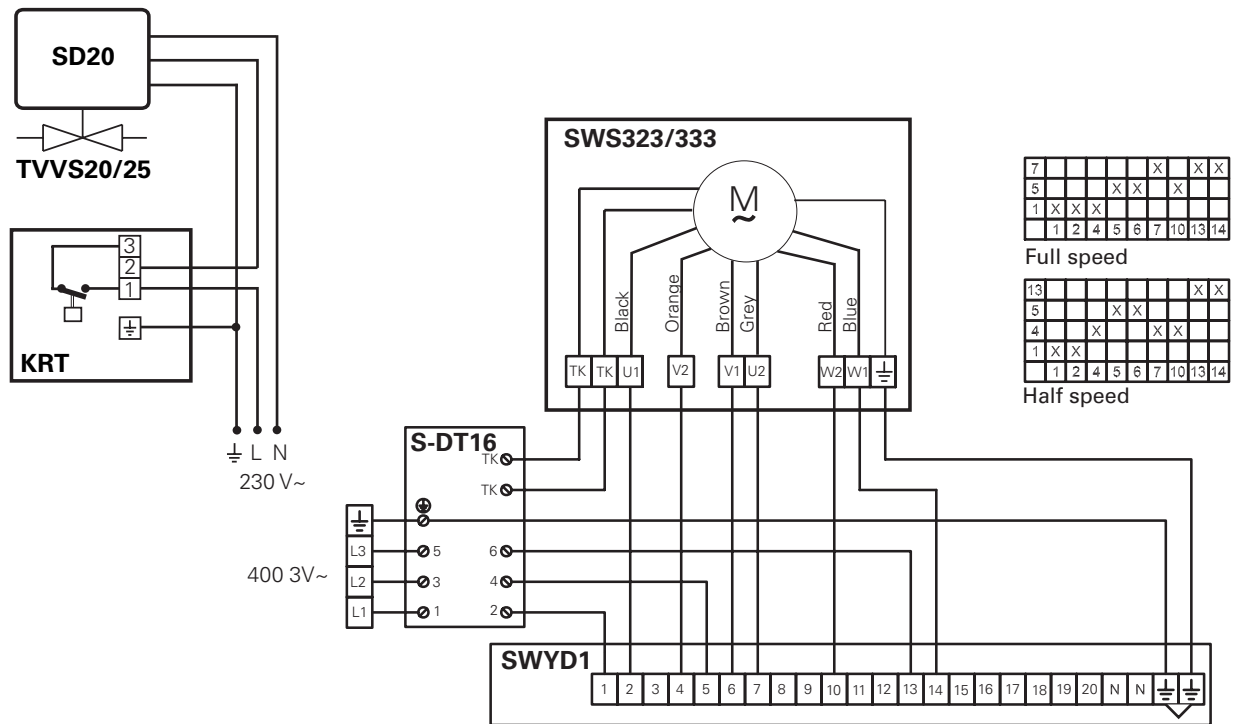


2-step control of airflow only



Wiring diagrams SWS 400V3~

Heat controlled by thermostat and 2-step control of air flow



Technical specifications

Fan heater SWS (IP44)

Type	Heat output* ¹ [kW]	Airflow [m³/h]	Air flow [m³/s]	Sound power* ² [dB(A)]	Sound pressure* ³ [dB(A)]	Δt* ^{1,4} [°C]	Air throw* ⁵ [m]	Water volume* ⁶ [l]	Voltage [V]	Amperage [A]	Weight [kg]
SWS02*⁷	12	1260	0,35	65	50	16	7	1,3	230V~	0,36	14
SWS12*⁷	19	2340	0,65	73	57	13	10	1,5	230V~	0,63	18
SWS22	17	3560	0,99	74	58	14	14	2,7	230V~	0,94	26
SWS32	50	6300	1,75	80	64	13	19	3,8	230V~	2,16	45
SWS33	65	6090	1,69	80	64	18	17	5,2	230V~	2,16	45
SWS323	48	5890	1,64	77	62	13	16	3,8	400V3~	0,82	45
SWS333	62	5660	1,57	77	62	19	14	5,2	400V3~	0,83	45

*¹) Applicable at water temperature 80/60 °C, air temperature, in +15 °C.

*²) Sound power (L_{WA}) measurements according to ISO 27327-2: 2014, Installation type E.

*³) Sound pressure (L_{pA}). Conditions: Distance to the unit 5 metres. Directional factor: 2. Equivalent absorption area: 200 m².

*⁴) Δt = temperature rise of passing air.

*⁵) The air throw data is valid at room temperature +18 °C. The air throw is defined as the distance in a straight angle from the fan heater to the point where the average air speed has dropped to 0,5 m/s.

*⁶) Water volume inside water coil.

*⁶) Approved for 220V/1ph/60Hz. Product performance for 220V/1ph/60Hz will differ from stated data.

EN: Heat output

SE:	Värmeeffekt
NO:	Varmeeffekt
FR:	Puissance
RU:	Выходная мощность
DE:	Heizleistung
PL:	Moc grzewcza
ES:	Potencia calorífica
IT:	Potenza
NL:	Verwarmingscapaciteit
DK:	Varmeeffekt

EN: Sound pressure

SE:	Ljudtryck
NO:	Lydtrykk
FR:	Pression acoustique
RU:	Звуковое давление
DE:	Schalldruck
PL:	Ciśnienie akustyczne
ES:	Presión acústica
IT:	Pressione sonora
NL:	Geluidsdruk
DK:	Lydtryk

EN: Voltage

SE:	Spänning
NO:	Spenning
FR:	Tension
RU:	Напряжение
DE:	Spannung
PL:	Napięcie
ES:	Tensión
IT:	Tensione motore
NL:	Voltage
DK:	Spænding

EN: Airflow

SE:	Luftflöde
NO:	Luftmengde
FR:	Débit d'air
RU:	Расход воздуха
DE:	Volumenstrom
PL:	Wydajność powietrza
ES:	Caudal de aire
IT:	Portata aria
NL:	Luchtstroom
DK:	Luftmængde

EN: Air throw

SE:	Kastlängd
NO:	Kastelengder
FR:	Portée
RU:	Длина струи
DE:	Wurfweite
PL:	Zasięg strumienia powietrza
ES:	Distribución
IT:	Lancio
NL:	Luchtworp
DK:	Kastelængde

EN: Amperage

SE:	Ström
NO:	Strøm
FR:	Intensité
RU:	Сила тока
DE:	Stromstärke
PL:	Natężenie
ES:	Intensidad
IT:	Corrente motore
NL:	Stroom-sterkte
DK:	Strømstyrke

EN: Sound power

SE:	Ljudeffekt
NO:	Lydeffekt
FR:	Puissance acoustique
RU:	Мощность звука
DE:	Schallleistung
PL:	Moc akustyczna
ES:	Potencia acústica
IT:	Potenza sonora
NL:	Geluidsvermogen
DK:	Lydeffekt

EN: Water volume

SE:	Vattenvolym
NO:	Vannvolum
FR:	Volume d'eau
RU:	Объем воды
DE:	Wasser-menge
PL:	Objętość
ES:	Volumen de agua
IT:	Volume acqua
NL:	Water volume
DK:	Vandmængde

EN: Weight

SE:	Vikt
NO:	Vekt
FR:	Poids
RU:	Бec
DE:	Gewicht
PL:	Waga
ES:	Peso
IT:	Peso
NL:	Gewicht
DK:	Vægt

Output charts water

Incoming / outgoing water temperature 130/70 °C

Type	Fan position	Airflow [m³/h]	Air temp. in = -15 °C				Air temp. in = 0 °C				Air temp. in = +15 °C			
			Output	Air temp. out	Water flow	Pressure drop	Output	Air temp. out	Water flow	Pressure drop	Output	Air temp. out	Water flow	Pressure drop
SWS02	max	1260	26,3	40	0,11	3,8	21,7	48	0,09	2,7	17,3	55	0,07	1,8
	min (80V)	520	14,5	58	0,06	1,3	11,9	63	0,05	0,9	9,4	68	0,04	0,6
SWS12	max	2340	39,0	29	0,16	2,5	32,1	38	0,13	1,7	25,4	47	0,11	1,1
	min (80V)	620	16,7	55	0,07	0,5	13,7	61	0,06	0,4	10,8	66	0,04	0,2
SWS22	max	3560	63,5	32	0,26	3,3	52,4	41	0,22	2,3	41,7	49	0,17	1,5
	min (80V)	860	24,8	61	0,10	0,6	20,4	65	0,08	0,4	16,1	70	0,07	0,3
SWS32	max	6300	106,0	29	0,43	5,2	87,3	38	0,36	3,7	69,6	47	0,29	2,4
	min (80V)	1540	42,7	57	0,18	1,0	35,1	63	0,14	0,7	27,8	68	0,11	0,4
SWS33	max	6090	141,0	46	0,58	9,8	117,0	53	0,48	6,9	93,0	60	0,38	4,5
	min (80V)	1550	52,8	74	0,22	1,1	43,3	77	0,18	1,1	34,5	80	0,14	0,7
SWS323	maxΔ	5890	102	30	0,42	4,9	84	39	0,35	3,4	67	48	0,28	2,3
	min Y	4400	85,7	36	0,35	3,6	70,7	44	0,29	2,5	56,3	52	0,23	1,6
SWS333	maxΔ	5660	135	47	0,56	9,0	111	54	0,46	6,3	88,7	61	0,37	4,2
	min Y	4300	113	53	0,47	6,4	92,9	60	0,38	4,5	73,9	65	0,31	3,0

Incoming / outgoing water temperature 110/80 °C

Type	Fan position	Airflow [m³/h]	Air temp. in = -15 °C				Air temp. in = 0 °C				Air temp. in = +15 °C			
			Output	Air temp. out	Water flow	Pressure drop	Output	Air temp. out	Water flow	Pressure drop	Output	Air temp. out	Water flow	Pressure drop
SWS02	max	1260	26,9	41	0,22	13,8	22,4	49	0,18	9,9	18,1	57	0,15	6,7
	min (80V)	520	14,7	59	0,12	4,6	12,1	64	0,1	3,2	9,7	69	0,08	2,2
SWS12	max	2340	40,9	31	0,34	9,6	34	40	0,28	6,9	27,4	49	0,23	4,6
	min (80V)	620	17,2	57	0,14	2	14,1	63	0,12	1,4	11,3	68	0,09	0,9
SWS22	max	3560	65,8	33	0,54	12,6	54,8	43	0,45	9	44,2	51	0,36	6,1
	min (80V)	860	25,3	62	0,21	2,2	20,8	67	0,17	1,5	16,7	72	0,14	1
SWS32	max	6300	109	30	0,9	19,9	91,1	40	0,75	14,2	73,7	49	0,61	9,6
	min (80V)	1540	43,5	59	0,36	3,7	35,8	64	0,3	2,6	28,7	69	0,24	1,7
SWS33	max	6090	144	47	1,18	35,9	119	54	0,98	25,5	96,3	61	0,79	17,2
	min (80V)	1550	52,9	74	0,44	5,7	43,5	78	0,36	4	34,8	80	0,29	2,7
SWS323	maxΔ	5890	105	32	0,87	18,6	87,6	41	0,72	13,3	70,9	50	0,59	9
	min Y	4400	88,4	38	0,73	13,5	73,5	46	0,61	9,6	59,3	54	0,49	6,5
SWS333	maxΔ	5660	137	48	1,13	33	114	56	0,94	23,4	91,8	62	0,76	15,8
	min Y	4300	114	54	0,94	23,5	94,5	61	0,78	16,6	76,1	67	0,63	11,2

Incoming / outgoing water temperature 90/70 °C

Type	Fan position	Air temp. in = -15 °C				Air temp. in = 0 °C				Air temp. in = +15 °C			
		Output	Air temp. out [°C]	Water flow [l/s]	Pressure drop [kPa]	Output	Air temp. out [°C]	Water flow [l/s]	Pressure drop [kPa]	Output	Air temp. out [°C]	Water flow [l/s]	Pressure drop [kPa]
SWS02	max	23,4	34	0,29	23	19	42	0,23	15,7	14,8	49	0,18	10
	min (80V)	12,7	49	0,05	7,6	10,3	55	0,13	5,1	7,9	60	0,1	3,2
SWS12	max	35,8	25	0,44	16,1	29	34	0,36	11	22,5	43	0,28	6,9
	min (80V)	15	48	0,18	3,3	12	54	0,15	2,2	9,3	59	0,11	1,4
SWS22	max	57,4	27	0,7	21	46,6	36	0,57	14,3	36,3	45	0,44	9,1
	min (80V)	22	52	0,27	3,6	17,7	57	0,22	2,4	13,7	61	0,17	1,5
SWS32	max	95,4	25	1,17	33,3	77,5	34	0,95	22,7	60,5	43	0,74	14,4
	min (80V)	37,8	49	0,46	6,1	30,4	55	0,37	4,1	23,5	60	0,29	2,5
SWS33	max	125	39	1,53	59,7	101	46	1,24	40,5	78,9	53	0,97	25,6
	min	45,9	63	0,56	9,5	36,8	66	0,45	6,3	28,4	68	0,35	3,9
SWS323	maxΔ	92,2	26	1,14	30,8	75	35	0,93	21,1	58,6	44	0,73	13,3
	minY	77,5	31	0,96	22,3	62,8	39	0,78	15,2	49	47	0,61	9,6
SWS333	maxΔ	120	40	1,48	54,2	97	47	1,2	36,8	75,5	54	0,94	23,2
	minY	99,6	45	1,23	38,7	80,5	52	1	26,1	62,6	57	0,78	16,4

Incoming / outgoing water temperature 82/71 °C

Type	Fan position	Air temp. in = -15 °C				Air temp. in = 0 °C				Air temp. in = +15 °C			
		Output	Air temp. out [°C]	Water flow [l/s]	Pressure drop [kPa]	Output	Air temp. out [°C]	Water flow [l/s]	Pressure drop [kPa]	Output	Air temp. out [°C]	Water flow [l/s]	Pressure drop [kPa]
SWS02	max	23,1	33	0,51	66,8	18,7	41	0,41	45,3	14,5	48	0,32	28,5
	min (80V)	12,5	48	0,28	21,9	10	53	0,22	14,7	7,7	58	0,17	9,1
SWS12	max	35,6	25	0,79	48,4	28,8	34	0,64	32,7	22,3	43	0,5	20,5
	min (80V)	14,8	47	0,33	9,6	11,8	53	0,26	6,4	9,1	58	0,2	3,9
SWS22	max	56,9	27	1,26	62	46	36	1,02	42,1	35,7	44	0,79	26,4
	min (80V)	21,6	51	0,48	10,6	17,3	56	0,38	7	13,3	60	0,3	4,3
SWS32	max	94,4	24	2,1	99,2	76,5	34	1,7	67,3	59,5	42	1,32	42,2
	min (80V)	37,2	48	0,83	17,8	29,8	54	0,66	11,8	22,9	58	0,51	7,3
SWS33	max	125	39	1,53	59,7	99,1	45	2,2	118	76,8	52	1,71	73,7
	min (80V)	45,9	63	0,56	9,5	35,8	64	0,8	35,8	27,5	67	0,61	11,1
SWS323	maxΔ	91,2	25	2,05	91,2	73,9	35	1,67	61,8	57,5	43	1,3	38,8
	minY	76,5	30	1,72	65,9	61,8	39	1,39	44,5	48	47	1,08	27,8
SWS333	maxΔ	118	39	2,65	158	94,8	46	2,14	106	73,5	53	1,66	66,5
	minY	97,7	44	2,2	112	78,6	51	1,77	75,3	60,8	56	1,37	46,8

Incoming / outgoing water temperature 80/60 °C

Type	Fan position	Air temp. in = -15 °C				Air temp. in = 0 °C				Air temp. in = +15 °C			
		Output	Air temp. out [°C]	Water flow [l/s]	Pressure drop [kPa]	Output	Air temp. out [°C]	Water flow [l/s]	Pressure drop [kPa]	Output	Air temp. out [°C]	Water flow [l/s]	Pressure drop [kPa]
SWS02	max	20,7	28	0,25	18,7	16,3	36	0,2	12,2	12,2	43	0,15	6,5
	min (80V)	11,3	42	0,14	6,2	8,8	47	0,11	4	6,6	52	0,08	2,4
SWS12	max	31,4	20	0,38	13	24,8	29	0,3	8,4	18,5	38	0,22	4,9
	min (80V)	13,2	41	0,16	2,6	10,3	46	0,13	1,7	7,6	51	0,09	1
SWS22	max	50,6	22	0,62	16,9	40	31	0,49	11	29,9	39	0,36	6,5
	min (80V)	19,4	44	2,37	2,9	15,2	49	0,19	1,9	11,3	53	0,14	1,1
SWS32	max	84	20	1,02	26,8	66,5	29	0,81	17,4	49,8	38	0,61	10,2
	min (80V)	33,4	42	0,41	4,9	26,2	47	0,32	3,1	19,5	52	2,37	1,8
SWS33	max	110	32	1,34	48,4	87,2	40	1,06	31,3	65,3	46	0,79	18,4
	min	40,7	54	0,5	7,7	31,8	57	0,39	4,9	23,7	60	0,29	2,9
SWS323	maxΔ	80,8	21	0,98	25	64	30	0,78	16,2	47,9	39	0,58	9,5
	minY	67,9	25	0,83	18,1	53,6	34	0,65	11,7	40,1	42	0,49	6,9
SWS333	maxΔ	105	34	1,28	44,4	83,1	41	1,01	28,7	62,2	47	0,76	16,8
	minY	87,7	38	1,07	31,7	69,1	44	0,84	20,4	51,6	50	0,63	11,9

Incoming / outgoing water temperature 60/50 °C

Type	Fan position	Air temp. in = -15 °C				Air temp. in = 0 °C				Air temp. in = +15 °C			
		Output	Air temp. out [°C]	Water flow [l/s]	Pressure drop [kPa]	Output	Air temp. out [°C]	Water flow [l/s]	Pressure drop [kPa]	Output	Air temp. out [°C]	Water flow [l/s]	Pressure drop [kPa]
SWS02	max	17,3	21	0,42	49,4	13,1	29	0,32	29,6	9,1	36	0,22	15,2
	min (80V)	9,42	32,4	0,23	16,3	7,1	38	0,17	9,7	4,9	42	0,12	4,9
SWS12	max	26,6	14,7	0,64	35	20	24	0,48	20,8	13,8	32	0,33	10,5
	min (80V)	11,1	31,8	0,27	7	8,3	37	0,2	4,1	5,7	42	0,14	2,1
SWS22	max	42,6	16,3	1,03	45,3	32,2	25	0,78	27,1	22,3	33	0,54	13,8
	min (80V)	16,3	34,5	0,39	7,8	12,2	39	0,29	4,6	8,4	43	0,2	2,3
SWS32	max	70,7	14,4	1,71	72	53,5	23	1,29	43,1	37,1	32	0,9	21,9
	min (80V)	32,5	32,5	0,68	13	20,9	38	0,51	7,7	14,4	42	0,35	3,9
SWS33	max	92,4	24,7	2,23	128	69,7	32	1,68	76,4	48,4	38	1,17	39
	min	33,9	42,3	0,82	20,3	25,3	45	0,61	11,9	17,5	48	0,42	6
SWS323	maxΔ	68	15,2	1,64	67	51,4	24	1,24	40	35,7	33	0,86	20,4
	minY	57,1	18,9	1,38	48,5	43,1	27	1,04	28,9	29,8	35	0,72	14,7
SWS333	maxΔ	88,1	25,7	2,13	118	66,5	32	1,61	70	46,1	39	1,11	35,7
	minY	73,3	29,6	1,77	83,8	55,2	35	1,33	49,7	38,2	41	0,92	25,3

Incoming / outgoing water temperature 60/40 °C

Type	Fan position	Air temp. in = -15 °C				Air temp. in = 0 °C				Air temp. in = +15 °C			
		Output	Air temp. out [°C]	Water flow [l/s]	Pressure drop [kPa]	Output	Air temp. out [°C]	Water flow [l/s]	Pressure drop [kPa]	Output	Air temp. out [°C]	Water flow [l/s]	Pressure drop [kPa]
SWS02	max	15,2	17	0,18	11,2	11	24	0,13	6,2	7,1	31	0,09	2,8
	min (80V)	8,3	27	0,1	3,8	6	32	0,07	2,1	3,9	37	0,05	0,9
SWS12	max	22,7	10	0,27	7,4	16,4	19	0,2	4,1	10,3	28	0,12	1,7
	min (80V)	9,6	26	0,12	1,6	6,9	31	0,08	0,8	4,4	36	0,05	0,4
SWS22	max	36,9	12	0,44	9,9	26,7	21	0,32	5,5	16,9	29	0,2	2,4
	min (80V)	14,3	29	0,17	1,8	10,3	33	0,12	1	6,6	37	0,08	0,4
SWS32	max	61,3	10	0,74	15,6	44,5	20	0,54	8,6	28,3	28	0,34	3,8
	min (80V)	24,6	27	0,3	2,9	17,8	32	0,21	1,6	11,4	36	0,14	0,7
SWS33	max	81,4	20	0,98	28,7	59,2	27	0,71	16	38,1	33	0,46	7,1
	min	30,3	36	0,37	4,7	21,9	39	0,26	2,6	14,1	42	0,17	1,2
SWS323	maxΔ	59	11	0,71	14,5	42,8	20	0,52	8,1	27,2	28	0,33	3,5
	minY	49,7	14	0,6	10,6	36	23	0,43	5,9	22,9	30	0,28	2,6
SWS333	maxΔ	77,7	21	0,94	26,3	56,5	28	0,68	14,7	36,3	34	0,44	6,5
	minY	64,8	24	0,78	18,9	47	30	0,57	10,5	30,3	36	0,37	4,7

Incoming / outgoing water temperature 60/30 °C

Type	Fan position	Air temp. in = -15 °C				Air temp. in = 0 °C				Air temp. in = +15 °C			
		Output	Air temp. out [°C]	Water flow [l/s]	Pressure drop [kPa]	Output	Air temp. out [°C]	Water flow [l/s]	Pressure drop [kPa]	Output	Air temp. out [°C]	Water flow [l/s]	Pressure drop [kPa]
SWS02	max	13	12	0,1	4,1	8,8	19	0,07	2	4,8	26	0,04	0,7
	min (80V)	7,2	21	0,06	1,4	4,9	26	0,04	0,7	2,7	30	0,02	0,2
SWS12	max	18,9	6	0,15	2,5	12,6	15	0,1	1,2	6,5	23	0,05	0,4
	min (80V)	8,2	20	0,07	0,6	5,5	24	0,04	0,3	2,9	29	0,02	0,1
SWS22	max	31,1	8	0,25	3,5	21	16	0,17	1,7	11,2	24	0,09	0,5
	min (80V)	12,3	22	0,1	0,6	8,3	27	0,07	0,3	4,5	30	0,04	0,1
SWS32	max	51,8	6	0,42	5,5	35,1	15	0,28	2,7	18,8	24	0,15	0,9
	min (80V)	21,2	21	0,17	1,1	14,4	26	0,12	0,5	7,7	30	0,06	0,2
SWS33	max	70,2	15	0,56	10,5	47,9	22	0,38	5,2	26,3	28	0,21	1,7
	min	26,6	30	0,21	1,8	18,3	33	0,15	0,9	10	34	0,08	0,3
SWS323	maxΔ	59,9	7	0,4	5,1	33,8	16	0,27	2,5	18,1	24	0,15	0,8
	minY	42,1	10	0,34	3,8	28,5	18	0,23	1,8	15,3	25	0,12	0,6
SWS333	maxΔ	67	16	0,54	9,7	45,8	22	0,37	4,8	25,1	28	0,2	1,6
	minY	56,1	19	0,45	7	38,3	25	0,31	3,5	21	29	0,17	1,2

Incoming / outgoing water temperature 55/35 °C

Type	Fan position	Airflow [m³/h]	Air temp. in = -15 °C				Air temp. in = 0 °C				Air temp. in = +15 °C			
			Output [kW]	Air temp. out [°C]	Water flow [l/s]	Pressure drop [kPa]	Output [kW]	Air temp. out [°C]	Water flow [l/s]	Pressure drop [kPa]	Output [kW]	Air temp. out [°C]	Water flow [l/s]	Pressure drop [kPa]
SWS02	max	1260	13,8	14	0,17	9,5	9,7	21	0,12	5	5,7	28	0,07	1,9
	min (80V)	520	7,6	23	0,09	3,2	5,3	28	0,06	1,7	3,2	33	0,04	0,7
SWS12	max	2340	20,6	8	0,25	6,3	14,3	17	0,17	3,2	8,2	25	0,1	1,2
	min (80V)	620	8,8	22	0,11	1,3	6,1	27	0,07	0,7	3,5	32	0,04	0,3
SWS22	max	3560	33,5	10	0,4	8,4	23,4	18	0,28	4,4	13,7	26	0,16	1,6
	min (80V)	860	13	25	0,16	1,5	9,1	29	0,11	0,8	5,4	33	0,06	0,3
SWS32	max	6300	55,7	8	0,67	13,2	39	17	0,47	6,9	22,9	26	0,28	2,6
	min (80V)	1540	22,4	23	0,27	2,5	15,6	28	0,19	1,3	9,3	33	0,11	0,5
SWS33	max	6090	74,1	17	0,89	24,4	52,2	24	0,63	12,8	31,1	30	0,37	5
	min	1550	27,7	32	0,33	4	19,4	35	0,23	2,1	11,7	37	0,14	0,8
SWS323	maxΔ	5890	53,6	9	0,64	12,3	37,5	18	0,45	6,4	22,1	26	0,27	2,4
	minY	4400	45,1	12	0,54	9	31,6	20	0,38	4,7	18,6	27	0,22	1,8
SWS333	maxΔ	5660	70,8	18	0,85	22,4	49,8	24	0,6	11,8	29,7	30	0,36	4,6
	minY	4300	59,1	21	0,71	16,1	41,5	27	0,5	8,4	24,8	32	0,3	3,3

Consignes de montage et mode d'emploi

Généralités

Lisez attentivement les présentes consignes avant d'installer et d'utiliser l'appareil.

Conservez ce manuel afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

Le produit doit être utilisé uniquement en conformité avec les consignes de montage et le mode d'emploi. La garantie n'est valable que si l'utilisation du produit est conforme aux indications et consignes.

Application

L'aérotherme SWS est conçu pour un raccordement hydraulique et convient aux lieux traditionnellement équipés d'aérothermes, tels que les locaux industriels, les ateliers et les entrepôts. L'aérotherme se monte au mur. L'appareil peut être tourné pour positionner les raccords hydrauliques à gauche ou à droite.

Indice de protection: IP44.

L'appareil comprend les éléments suivants :

Boîtier de teinte grise en tôle d'acier à revêtement aluminium-zinc très résistant à la corrosion.

Ouverture sur les capots supérieur et inférieur, pour la maintenance.

Ventilateur

Alimentation monophasée 230 V ou triphasée 400 V, 50 Hz, moteur intégré muni d'un ventilateur axial. Indice de protection IP44. Température ambiante maximale : + 40°C.

Batterie à eau chaude

Batterie à eau chaude équipée d'ailettes en aluminium (2 mm entre les ailettes) et de tubes en cuivre. Tubes lisses pour raccordement de tubes par soudure ou par bride.

Le modèle standard du SWS est conçu pour des températures d'eau allant jusqu'à + 150°C et 10 bars.

Tous les modèles sont livrés avec des déflecteurs réglables individuellement pour diriger le débit d'air sur un axe. Déflecteurs en aluminium anodisé.

Montage

L'appareil est livré en standard avec un boîtier, un ventilateur, une batterie à eau chaude et un déflecteur. Les consoles de montage doivent être commandées séparément.

L'aérotherme se monte au mur (soufflage horizontal). L'appareil peut être tourné pour positionner les raccords hydrauliques à gauche ou à droite.

Montage sans accessoires

Repérer les trous de perçage sur le mur. Utiliser une visserie adaptée pour fixer les consoles. Utiliser le jeu de vis fourni pour fixer l'appareil sur les consoles.

Montage avec le module de filtration SWF

Le module de filtration est assemblé à l'aérotherme par des vis ou des rails.

Lorsque l'aérotherme est utilisé avec le module de filtration et monté sur un mur, utiliser la prise d'air vicié SWD. L'assemblage avec l'appareil se fait par des vis ou des rails. La prise d'air vicié est fixée au mur à l'aide d'une visserie adaptée.

Vérifier le raccordement des différents éléments. En cas de fuite d'air, poser des bandes d'étanchéité. Tous les boîtiers des accessoires sont livrés peints.

Montage du filtre primaire SWFT

L'aérotherme peut être équipé d'un filtre primaire pour protéger la batterie à eau chaude (en option). Le capot supérieur ou inférieur doit être ouvert pour glisser le filtre dans les rails prévus à cet effet derrière la batterie. Le filtre peut être retiré de la même manière, par le capot supérieur ou inférieur, pour les opérations de nettoyage ou de maintenance.

Montage du bac à condensats SWST

La partie inférieure de l'appareil l'unité est remplacée par le bac à condensats SWST. Le bac à condensats comporte un raccordement pour flexible de vidange (raccord 1/2 ", 15 mm de diamètre, filetage extérieur). Le flexible de vidange n'est pas inclus.

SWS avec déflecteur SWLR supplémentaire
Le déflecteur supplémentaire est clipsé directement sur le déflecteur d'origine de l'appareil.

Raccordement de la batterie à eau chaude

L'installation doit être effectuée par un installateur agréé. L'appareil peut être tourné pour positionner les raccordements hydrauliques à gauche ou à droite. Batterie à eau chaude équipée de tubes en cuivre. Tubes lisses pour raccordement de tubes par soudure ou compression. Pour un raccordement correct de la batterie à eau chaude en entrée et en sortie, voir le schéma des dimensions.

Remarque : Faire attention lors du raccordement afin d'éviter un endommagement des tubes ou une fuite d'eau.

La batterie à eau chaude ne doit pas être branchée sur un circuit hydraulique à pression standard, ni sur un circuit ouvert.

Le circuit hydraulique doit être ventilé avant utilisation. La vanne d'air doit être raccordée à un point haut du circuit hydraulique. Les vannes d'air et de purge ne sont pas fournies avec la batterie à eau chaude.

Installation électrique

L'installation électrique doit être réalisée par un électricien qualifié conformément à la réglementation en vigueur. L'équipement doit être alimenté via un commutateur tripolaire avec une séparation de contact d'au moins 3 mm.

Le moteur du ventilateur du modèle 230 V est raccordé à un bornier indépendant, qui est fixé au mur à côté de l'appareil (câble de 1 m).

Le moteur du ventilateur du modèle 400 V3 est directement raccordé au bornier situé sur le moteur.

Le moteur est équipé d'une sécurité thermique contre la surchauffe. Elle se réinitialise automatiquement lorsque le moteur a refroidi. Pour protéger le moteur des aérothermes modèle 400 V3, ajouter une protection moteur S-DT16.

Les presse-étoupe utilisés doivent être homologués pour l'indice de protection

concerné.

Après l'installation électrique du moteur, vérifier le sens de rotation du moteur. Vu du côté aspiration, les pales doivent tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Voir les schémas de raccordement.

Entretien

L'appareil doit être inspecté et nettoyé régulièrement pour conserver ses performances et sa fiabilité. Inspecter l'appareil au moins deux fois par an. Nettoyer l'appareil si nécessaire. L'aérotherme devra être hors tension pendant l'inspection.

Nettoyage du ventilateur

La fréquence de nettoyage du ventilateur dépend de la présence ou non d'un filtre et de la qualité de l'air. Lorsqu'un module de filtration avec filtre à poche longue plissée est utilisé et que la qualité de l'air intérieur est normale, le ventilateur est généralement nettoyé une fois par an. Des pales mal nettoyées peuvent entraîner du bruit et provoquer des vibrations susceptibles d'endommager sérieusement les roulements. Si des vibrations ou un bruit anormal subsistent après le nettoyage, contacter un technicien agréé.

L'aérotherme, le module de filtration et la batterie à eau chaude peuvent être nettoyés à l'aide d'un aspirateur.

Lorsque l'aérotherme n'est équipé d'aucun accessoire, le ventilateur peut être inspecté de l'extérieur. Lorsque l'aérotherme est équipé d'un module de filtration, l'inspection peut se faire par la trappe de visite située sur le côté du module de filtration.

Filtre

Le filtre primaire doit être nettoyé si nécessaire et contrôlé au moins 4 fois par an. Pour nettoyer le filtre, ouvrir le capot supérieur ou inférieur en retirant les deux vis.

Le filtre du module de filtration est un filtre à poche longue plissée de type EU3 (G85). Il doit être remplacé lorsque la perte de charge est supérieure à 75 Pa. Contrôler la perte de charge au moins 4 fois par an.

Perte de charge nécessitant le remplacement du filtre à poche longue plissée : 75 Pa.

Filtre de remplacement avec cadre de 20 mm :

	lxHxP [mm]	Nombre de poches
SWEF1	420x446x350	4
SWEF2	552x558x400	4
SWEF3	630x680x450	5

Batterie à eau chaude

Vérifier l'absence de fuite d'eau et de corrosion sur la batterie. La poussière à la surface de la batterie peut être enlevée à l'aide d'un aspirateur.

Moteur

Le moteur ne nécessite normalement aucun entretien. En cas de bruits ou de vibrations, inspecter le roulement et le remplacer si nécessaire. Le remplacement doit être effectué par un technicien agréé.

Emballage

Les matériaux d'emballage sélectionnés sont recyclables, dans un souci de respect de l'environnement.

Gestion du produit en fin de vie

Ce produit peut contenir des substances qui sont nécessaires à son fonctionnement, mais peuvent constituer un danger pour l'environnement. Il ne doit donc pas être jeté avec les déchets ménagers, mais déposé dans un point de collecte agréé en vue d'être recyclé. Veuillez contacter les autorités locales pour en savoir plus sur le point de collecte agréé le plus proche de chez vous.

Sécurité

- *Veiller à ce que la zone autour de la prise d'air soit libre de tout élément susceptible d'empêcher la circulation de l'air dans l'appareil.*
- *Un monte-charge doit être utilisé pour soulever l'appareil.*
- *Lors du réglage des déflecteurs, noter que la batterie à eau chaude peut présenter des bords coupants.*
- *Les enfants de plus de 8 ans peuvent utiliser cet appareil, tout comme les personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou manquant d'expérience ou de connaissances, si une personne les a conseillés ou formés à son utilisation et aux dangers possibles. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être confiés aux enfants sans surveillance.*
- *Tenez les enfants âgés de moins de 3 ans éloignés de l'appareil, à moins qu'ils ne soient constamment surveillés.*
- *Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à allumer et éteindre l'appareil, à condition qu'il soit placé et installé dans sa position de service habituelle et que les enfants soient rigoureusement surveillés et formés sur la façon d'utiliser l'appareil de façon sûre et sur les dangers que cela implique.*
- *Les enfants âgés entre 3 et 8 ans ne sont pas autorisés à introduire la fiche, à régler et nettoyer l'appareil ou à effectuer la maintenance.*

ATTENTION: Certaines parties de l'appareil peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Il est nécessaire de prêter particulièrement attention en présence d'enfants ou de personnes vulnérables.



Main office

Frico AB
Industrivägen 41
SE-433 61 Sävedalen
Sweden

Tel: +46 31 336 86 00

mailbox@frico.se
www.frico.net

**For latest updated information and information
about your local contact: www.frico.net**